

**國立臺灣師範大學鼓勵學生赴國外進修補助
學生返國報到單**

填寫日期：113/11/19

獲補助出國年度:112學年下學期	
姓名：陳慕慕	臺師大學號：41184210i
臺師大系所：華語文教學系	
臺師大學院：國際與社會科學學院	
基本核銷文件： <input type="checkbox"/> 國外學校之修業成績單影本 <input type="checkbox"/> 心得報告紙本及電子檔 <input type="checkbox"/> 核給生活費者，檢附護照入出境章戳頁影本	
學院結案確認（以下由學院承辦人填寫）： <input type="checkbox"/> 無另訂其他結案要求或文件 <input type="checkbox"/> 有訂學院結案要求或文件，確認學生已完成	
院戳	
<div style="border: 2px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: 0 auto;"><p>已由國際事務處與學院承辦人確認： 該院無另訂其他結案要求</p></div>	

國立臺灣師範大學鼓勵學生赴境外進修補助學生赴國外修習
返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：113/11/19

獲補助出國年度： 112學年 第二學期	
中文姓名：陳蓁蓁	英文姓名：CHEN, CHEN-CHEN
臺師大就讀科系所、年級： 華語文教學系 大三	臺師大學號： 41184210i
修習國家：韓國	
修習校名：首爾市立大學	
修習學院：humanities	
修習科系：Chinese Language and Culture	
修習期間： 113年 3月 ~ 113年6月	
護照入出境時間：	
出境： 113年 2月 26日 <input type="checkbox"/> 使用自動通關	
入境： 113年 8月 19日 <input type="checkbox"/> 使用自動通關	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	研修學季/期
Beginning Korean Language I	김수현	3	2024-1
Mass Media and Popular Culture in Korea	정원호	3	2024-1
Chinese Conversation in Advanced Level	강설금	3	2024-1

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約1500字）

課程：

Beginning Korean Language I

由於我不會韓文，所以上的是最基礎的課程，是班上少數的亞洲面孔，也因此交到許多歐美國家的朋友。老師是位很溫柔的女老師，上課輕鬆不會有壓力。但是老師的英語口音很重，加上教學速度快，我和同學們都跟不上上課進度，需要課後自己找韓國朋友學習。

這堂課作業量少，考試部分有期中筆試、期末口試和期末筆試。我期中筆試是95分，期末口試和期末筆試老師沒有公布分數，請假過一次，最後成績是B，給同學參考。

Mass Media and Popular Culture in Korea

我個人不是很推薦這門課。先說優點，校外教學去了KBS電視台參與了Music Bank的錄製。

缺點：1教授的授課內容很主觀，不太能學到東西。2教授邀請他的KBS電視台製作人朋友來演講，製作人會邀請大家追蹤他的instagram，有女同學在課後遭到製作人訊息騷擾。3需要花很多課餘時間完成作業：期中報告是和來自相同地區的人製作介紹你地區流行文化的全英文報告。另外，還有cover kpop舞的活動。這個活動需要花很多時間練習，加上小組組員並非都住在學生宿舍的話，就需要到校外租練舞室，也是一筆開銷。

考試只有期末筆試，是全英文申論題。個人覺得不難，只要熟讀老師的簡報就可以答出來。

這堂課我請假過一次，最後成績是A，給同學參考。

Chinese Conversation in Advanced Level

我是華語文教學系的學生，因為很想知道國外的中文系教授是如何上課的所以選了這門課。

강설금老師是中國人，中文名字是姜雪今。老師人非常好，是我在韓國交換時很感謝的人之一。老師上課時會使用中國和台灣地區的朋友代指班上母語為中文的學生，是位很尊重學生的老師。每堂課上課前老師會分組，兩兩一組，每週分組的組員都不一樣，所以可以認識班上所有人，我也在這堂課上交到許多很要好的韓國朋友。

期中報告是自選主題，全中文報告。期末作業是和組員（老師分配）製作一部介紹和中華文化有關主題的影片。老師很重出席，我沒有任何缺課，最後成績是A+，給同學參考。

補充：中文系有一個可以打工的地方叫做C-café，是姜老師創辦讓中文系學生能和母語為中文的學生進行交流的地方。姜老師主動給我機會，幫我報名了C-café的tutor。面試通過後，我被分配到五個韓國學生，等於一週上班五小時，薪水為一小時一萬韓元，教學內容配合學生需求。不過，由於韓國學生學的是簡體字、拼音和中國用詞，因此C-café的tutor通常會優先錄取中國留學生，如果台灣同學沒有被錄取的話也不要傷心。

國際處：

我覺得市立大的國際處很棒。在出發前到開學前這段交換生最容易焦慮不安的時候，給了滿滿的安全感。他們會提前給簽證需要的資料，註冊及選課方面也會給出清楚明確的步驟指示。有問題聯繫他們的時候，回覆速度非常快，也很親切。特別是我在回國當天在銀行遇到問題時，銀行人員不會英文無法溝通。我到國際處尋求幫助，老師二話不說直接陪我去銀行當翻譯並想辦法幫我解決，後來到了機場還收到老師的郵件說祝我回家平安。

學伴：

市立大的學伴組織叫做soulmate，他們會主動聯絡你並詢問要不要參加韓語學習program。學伴有熱情的也有不負責的。我被分配到的學伴沒有聯絡過我們小組，但我其他交換生朋友的學伴小組幾乎每週都會出去玩。因此很推薦大家可以參加韓語學習program，因為等於多一個學伴，加上韓語學習program每週都一定會見面，就不會有學伴不聯絡的情況發生。比如說我的soulmate沒有聯絡我，但是因為韓語學習program認識了新的韓國學伴。我的韓語學伴人非常好，陪我去辦外國人登入證。我也在韓語學習program遇到交換期間和我最要好的朋友：)

手機電信：

手機電信我去的是chingu mobile慶熙店，選的是最便宜的方案。網路速度聽音樂、回訊息、看影片都很順暢。chingu mobile的店員都是中國人所以溝通上也沒有問題。

宿舍：

市立大的宿舍位於校內，有兩種宿舍：生活館和國際學舍，我選擇的是國際學舍。國際學舍的房間格局是單人隔間加衛浴。有三人房、四人房、五人房的格局，報到時才會知道是被分到幾人房。室友都是同國籍的交換學生所以不用擔心溝通問題。宿舍一樓有管理中心，有問題或要申請住宿資料都可以到管理中心。

以上是我的心得分享，我主要聚焦在網路上比較無法搜尋到資料的部分，希望能幫助到大家！其他生活建議很推薦大家下載小紅書。小紅書上面有許多在韓中國留學生分享實用資訊，比如：如何辦理登錄証、銀行卡，如何延期簽證，如何繳健保費…等等。最後，我認為市立大是一個對交換生很照顧的學校。學生素質都很好，校園環境也很棒（超級適合野餐）很推薦大家來市立大交換喔！

四、照片（如有，請提供）

宿舍：



學校風景：



